Informe Escrito de Operaciones de COVID-19

Nombre de la Agencia Educativa Local (LEA)	Nombre y título del contacto	Correo electrónico y teléfono	Fecha de adopción
Distrito Escolar Unificado del Valle de Coachella	Dr. Josie Paredes, Asistente del Superintendente de los servicios educativos	josie.paredes@cvusd.us 760-399-5137	6-25-20

Debido a las circunstancias imprevistas causadas por los cierres de escuelas de COVID-19 que comenzaron en marzo de 2020, el Plan de Control y Responsabilidad Local (LCAP) 2019-20 no se implementó por completo. Como COVID-19 también restringe la capacidad de distritos para comprometerse significativamente con las partes interesadas en el desarrollo del LCAP 2020-21, el Gobernador emitió la Orden Ejecutiva N-56-20 que extendió el plazo para la adopción del LCAP 2020-21 a partir del 1 de julio 2020, hasta el 15 de diciembre de 2020. Además, la Orden Ejecutiva estableció el requisito de que los distritos adopten un informe escrito. El Informe escrito de operaciones COVID-19, que explica a su comunidad los cambios en las ofertas de programas que el distrito ha realizado en respuesta al cierres de escuelas durante la emergencia de COVID-19 y los principales impactos de tales cierres en estudiantes y familias.

El propósito de este informe es proporcionar a nuestros estudiantes, familias, personal y comunidad una actualización sobre las operaciones del distrito durante el período de cierre de la escuela de marzo a junio de 2020.

Proporcionar una visión general que explique los cambios en la oferta de programas que la Agencia de Educación Local (LEA) ha hecho en respuesta al cierre de escuelas para hacer frente a la emergencia de COVID-19 y los principales impactos de los cierres en los estudiantes y las familias.

Aprendizaje a Distancia:
Además de la instrucción virtual proporcionada por los maestros, los estudiantes tienen acceso a recursos de instrucción, dispositivos y puntos de acceso tanto impresos como en línea. The district distributed 4,487 iPads and 2,706 hotspots to families for students to participate in distance learning and access educational resources. El distrito distribuyó 4,487 iPads y 2,706 hotspots a las familias para que los estudiantes participen en el aprendizaje a distancia y accedan a recursos educativos.

Distribución de Comidas
Las comidas "Grab and go" se ofrecen en 41 lugares a través del distrito. Over 964,000 meals were served between March and June. Se sirvieron más de 964,000 comidas entre marzo y junio.

Consejería Virtual
En asociación con la Comisión Latina del Condado de Riverside, CVUSD ofrece sesiones de terapia y asesoramiento de salud mental para estudiantes y familias dentro de nuestro distrito. Más de 325 los estudiantes recibieron servicios entre marzo y junio.

Servicios de Educación Especial y IEPs Virtuales
El distrito evaluó y está prestando servicios específicos de educación especial de manera alternativa. Los IEPs virtuales se están llevando a cabo a través de Zoom, lo que a permitido menos conflictos de programación y una mayor participación de los padres.

Calificación
La mesa directiva del distrito votó para adoptar una póliza de calificación con Exención de Responsabilidad que ofrece a los estudiantes la oportunidad de subir sus calificaciones finales sin ser penalizados o sin poder completar ninguno de los trabajos asignados.

Requisitos de Graduación
La mesa directiva del distrito aprobó la modificación de los requisitos de graduación de los estudiantes de 12º grado. Incluyó una reducción en el número de unidades requeridas de 220 a 180 y redujo algunos de los requisitos de las materias específicas.

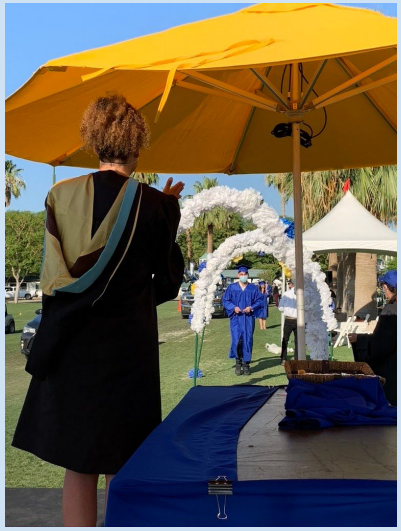
Examen de Colocación Avanzada (AP Exam)
La oficina del distrito colaboró con las escuelas preparatorias, la Junta de Colegios Universitarios y la Oficina de Educación del Condado de Riverside para asegurarse de que los estudiantes estuvieran preparados para el examen que se traslada a un entorno en línea.

Graduaciones Virtuales y en Autocaravanas

La clase de CVUSD del 2020 realizó una celebración de graduación que se llevó a cabo de forma en autocaravanas y virtual.

Encuestas de Personas Interesadas

El distrito está haciendo una encuesta entre los estudiantes, las familias y el personal en junio para identificar las necesidades en preparación para la reapertura de la escuela y el desarrollo del LCAP. Las áreas cubiertas incluyen: salud mental, nutrición, aprendizaje a distancia, medios de comunicación y preferencia por el entorno escolar para 2020-21.



Proporcionar una descripción de cómo la LEA está satisfaciendo las necesidades de sus estudiantes aprendices de inglés, jóvenes en acogida y estudiantes de bajos ingresos.

Los acogidos (.04%) y los indigentes (sin hogar) (2.4%)
La Oficina de Asistencia y Bienestar Infantil (CWA) del CVUSD se puso en contacto con nuestros jóvenes de acogida y sin hogar para asegurarse de que tienen acceso a un dispositivo electrónico, tienen conexión a Internet, han estado en contacto con su maestro para el aprendizaje a distancia, han conectado a las familias con los recursos de la comunidad, y conocían los servicios virtuales de asesoramiento de salud mental disponibles a través del distrito. Se siguieron las normas de inscripción inmediata para los nuevos estudiantes.

Bajos ingresos (90%)
Para ayudar a enfrentar los desafíos de nuestros estudiantes de bajos ingresos, además de seguir proporcionando comidas para llevarse, el distrito está trabajando diligentemente para proporcionar dispositivos y conectividad para nuestros estudiantes de bajos ingresos. Por esta razón, el distrito se aseguró de que los materiales impresos también estuvieran disponibles. El distrito también se aseguró de que los servicios de salud mental contratados siguieran estando disponibles virtualmente.

Aprendices de Inglés (EL) (40%)
El distrito está abordando las necesidades de los Aprendices de Inglés de manera:

- Creando paquetes de aprendizaje de instrucción para el desarollo de Inglés (ELD) con un enfoque en el lenguaje y proporcionando refuerzo visual.
- La creación de cuentas de Rosetta Stone para todos los Aprendices de Inglés, al igual que tutoriales sobre cómo usar el programa, incluyendo el apoyo de los maestros.
- Hacer que los mentores de los Aprendices de Inglés establezcan un contacto continuo con sus alumnos/padres para asegurarse de que los estudiantes se conecten con sus maestros, tengan dispositivos electrónicos y progresen con su trabajo en clase.
- Ofrecer una sesión de verano de 3 semanas para los estudiantes migrantes (cual la mayoria tambien son Aprendices de Inglés) para proporcionar instrucción diaria en grupo completo a través de la enseñanza a distancia y un bloque de 30 minutos de instrucción en pequeños grupos en base a apoyo de instrucción específica.
- Hacer que los recursos para los aprendices de inglés están disponibles en nuestra página web de aprendizaje a distancia del distrito.
- Realizar una reunión virtual de Zoom DELAC para discutir las actualizaciones en el aprendizaje a distancia, Academia de Verano Migrante, LCAP, presupuesto de Título III, ELPAC, cambios de calificación en primavera, y reconocimientos de Alfabetización/Multialfabetización.
- Realizar reuniones virtuales de Zoom con familias individuales para discutir el mejor programa de instrucción para sus hijos en la planificación del próximo año.

Proporcionar una descripción de las medidas que ha adoptado la LEA para seguir ofreciendo oportunidades de aprendizaje a distancia de alta calidad.

Cuando las escuelas comenzaron a ser afectadas por el virus COVID-19, CVUSD fue proactivo en la planificación del posible cierre de escuelas, ya que sabemos que muchos estudiantes de CVUSD no tienen acceso a un dispositivo electrónico y/o Internet en casa. El 6 de marzo de 2020 desarrollamos materiales educativos suplementarios. El 13 de marzo de 2020 enviamos a casa copias impresas de los materiales educativos suplementarios para permitir a nuestros estudiantes continuar con el aprendizaje educativo durante tres semanas en caso de que ocurriera un cierre de la escuela. El 13 de marzo de 2020 las escuelas cerraron.

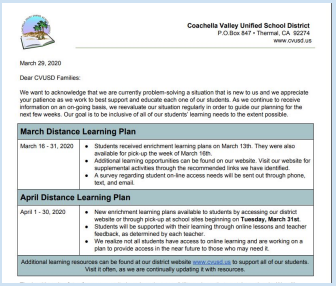
Inmediatamente después del cierre de la escuela, CVUSD desarrolló recursos de aprendizaje suplementarios en línea basados en la web para los estudiantes con acceso a la tecnología e Internet. Incluyó un sitio web de recursos de instrucción por cada grado y área temática, junto con recursos para aprendices de inglés, estudiantes con discapacidades y el programa de inmersión en dos idiomas.

CVUSD desarrolló un plan para proporcionar y distribuir dispositivos y acceso a Internet a los estudiantes sin recursos. El plan incluía lo siguiente:

1. Preparó iPads disponibles para los estudiantes y computadoras portátiles para los maestros
2. Los padres fueron encuestados para identificar a las familias que no tienen acceso a un dispositivo y/o punto de acceso.
3. Se colaboró con socios de la comunidad para comprar puntos de acceso
4. Se compartieron recursos con las familias para el acceso gratuito o de bajo costo a Internet
5. Implementado un plan de varios niveles para distribuir dispositivos y puntos de acceso a las familias
6. Colocó autobuses en áreas remotas del distrito equipados con wifi para que los estudiantes accedan a recursos en línea

The district distributed 4,487 iPads and 2,706 hotspots to families for students to participate in distance learning and access educational resources. During distance learning, students visited a total of 1.1 million websites and downloaded 24,700 educational apps. El distrito distribuyó 4,487 iPads y 2,706 hotspots a las familias para que los estudiantes participen en el aprendizaje a distancia y accedan a recursos educativos. Durante el aprendizaje a distancia, los estudiantes visitaron un total de 1.1 millones de sitios web y descargaron 24,700 aplicaciones educativas.

Durante la transición al aprendizaje en línea, el distrito desarrolló paquetes adicionales de material educativo suplementario para estudiantes con no dispositivos e Internet. Como el cierre se extendió hasta el final del año escolar, CVUSD trabajó con el sindicato de maestros y los administradores de los planteles para avanzar hacia el aprendizaje a distancia. Se requirió a todos los maestros que participaran en el desarrollo profesional en Google Classroom, Zoom, Webcast y otros recursos de instrucción en línea.



Coachella Valley Unified School District
P.O.Box 847 • Thermal, CA 92274
www.cvusd.us

March 29, 2020

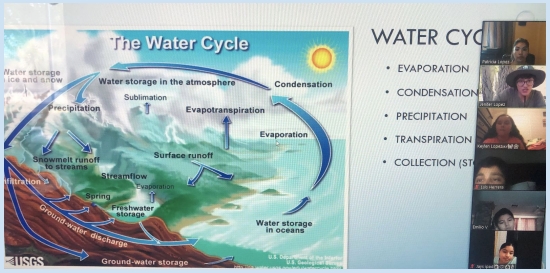
Dear CVUSD Families:

We want to acknowledge that we are currently problem-solving a situation that is new to us and we appreciate your patience as we work to best support and educate each one of our students. As we continue to receive information on an on-going basis, we reevaluate our situation regularly in order to guide our planning for the next few weeks. Our goal is to be inclusive of all of our students' learning needs to the extent possible.

March Distance Learning Plan	
March 16 - 31, 2020	• Students received enrichment learning plans on March 13th. They were also available for pick-up the week of March 16th. • Additional learning opportunities can be found on our website. Visit our website for supplemental activities through the recommended links we have identified. • A survey regarding student on-line access needs will be sent out through phone, text, and email.
April Distance Learning Plan	
April 1 - 30, 2020	• New enrichment learning plans available to students by accessing our district website or through pick-up at school sites beginning on **Tuesday, March 31st**. • Students will be supported with their learning through online lessons and teacher feedback, as determined by each teacher. • We realize not all students have access to online learning and are working on a plan to provide access in the near future to those who may need it.

Additional learning resources can be found at our district website www.cvusd.us to support all of our students. Visit it often, as we are continually updating it with resources.

(La foto fue tomada antes de que las máscaras fueran requeridas por el Departamento de Salud Pública del Condado de Riverside.



Proporcionar una descripción de las medidas que ha adoptado la LEA para proporcionar comidas escolares manteniendo al mismo tiempo las prácticas de distanciamiento social.

El distrito comenzó a distribuir comidas una semana después del cierre de la escuela y ha servido más de 964,000 comidas desde ese momento. El personal del servicio de alimentos regresó al trabajo para preparar y empaquetar las comidas y el personal de transporte para transportar las comidas. El personal de ASES, junto con los administradores de los planteles, y otro personal distribuyeron las comidas a las familias. La distribución de comida diaria incluía el desayuno y el almuerzo juntos. El distrito también proporcionó comidas durante las vacaciones de primavera y continuará proporcionando comidas durante todo el verano.

Debido a la gran demanda y a la retroalimentación de la comunidad, se hicieron los ajustes necesarios. Como la mayoría de los estudiantes en la parte este de nuestro distrito dependen del transporte del distrito para ir a la escuela, el distrito agregó 27 lugares de repartición en paradas de autobús además de los planteles escolares. Para reducir el número de veces que las familias tienen que salir cada semana, el distrito cambió la repartición de comida a dos veces por semana y los estudiantes recibieron 2 o 3 días de comida a la vez.

Para garantizar la seguridad del personal y la comunidad, las comidas se proporcionan con un servicio de recoger en coche. Además, todo el personal mantiene un distanciamiento social, usa guantes y máscaras mientras hace y sirve las comidas - inmediatamente después del mandato del condado.

CVUSD ha hecho un esfuerzo para comprar comida de las granjas de los vendedores locales y se asoció con el Banco de Alimentos FIND para programar su distribución de comida en nuestras escuelas en los días programados de distribución de comida del distrito.

Las escuelas también usan la repartición de comida como un momento para distribuir paquetes de instrucción e información importante repartiendo volantes/cartas.

(La foto fue tomada antes de que las máscaras fueran requeridas por el Departamento de Salud Pública del Condado de Riverside.

Proporcionar una descripción de las medidas que ha tomado la LEA para organizar la supervisión de los /estudiantes durante el horario escolar ordinario.

Para garantizar la seguridad de todos los estudiantes, la administración de CVUSD, los maestros, los consejeros y el personal de apoyo han intentado el contacto con las familias durante los cierres de las escuelas. El Departamento de Bienestar y Asistencia Infantil (CWA) continúa haciendo un seguimiento con los estudiantes que tienen una baja o ninguna participación durante el cierre de la escuela debido a COVID-19. Además, el Director de Servicios Familiares de Niños (CFS) y el personal de apoyo y Head Start/Preschool hicieron contacto diario y semanal con las familias.

La información sobre el apoyo para el cuidado de los niños a través de la Salud Pública del Condado de Riverside y la Oficina de Educación del Condado de Riverside se ha publicado en redes sociales como Facebook y la página web de CVUSD, así como se ha comunicado a través de llamadas telefónicas, textos y correo electrónico a través del sistema de entrega de comunicación electrónica Blackboard. El departamento de Servicios de Aprendizaje Temprano de RCOE puede proporcionar recursos y apoyo a los trabajadores esenciales/críticos que necesitan cuidado de niños durante el horario escolar hasta el 30 de junio de 2020. Si usted es un trabajador esencial/crítico que necesita cuidado infantil, por favor contacte al equipo de RCOE al 800-442-4927 o envíe un correo electrónico a cclupdates@roce.us. Es importante que se identifique como trabajador esencial/crítico y que alguien se ponga en contacto con usted en el plazo de un día laboral.

Division of Early Learning Services
Cuidado y Educación Temprana

Cuidado de niños para trabajadores esenciales

El departamento Cuidado y Educación temprana de la Oficina de Educación del Condado de Riverside (RCOE ECE) está disponible para proveer servicios de cuidado infantil necesarios para los trabajadores esenciales y críticos durante el estado de emergencia de California debido a la amenaza de COVID-19.

Si usted es un trabajador esencial y necesita servicios de cuidado infantil, ¿con quién se debe comunicar?

- Comuníquese con el equipo de ECE de la RCOE por correo electrónico a cclupdates@rcoe.us.
- Si no tiene acceso a correo electrónico, llame al (800) 442-4927 y deje un mensaje.
- Por favor asegúrese de identificarse como trabajador esencial/crítico.
- Proporcione su número de teléfono y correo electrónico.
- Un miembro del equipo de ECE de la RCOE se pondrá en contacto con usted en un día hábil o antes. En muchos casos, los servicios pueden comenzar inmediatamente.

¿Qué servicios se proporcionarán?

- Un pago temporal subsidiado por el estado para ayudar con el costo de los servicios de cuidado infantil para sus hijos (de edades desde recién nacido hasta los 13 años de edad) hasta el 30 de junio de 2020* para permitirle continuar trabajando durante este tiempo (pagado directamente a su proveedor de cuidado infantil).
- Si aún se necesitan servicios después del 30 de junio de 2020*, las familias pueden solicitar y presentar documentación para determinar si califican para otros servicios de cuidado infantil subsidiados por el estado.

*Los servicios están autorizados hasta el 30 de junio de 2020, a menos que la orden termine antes o se extienda.

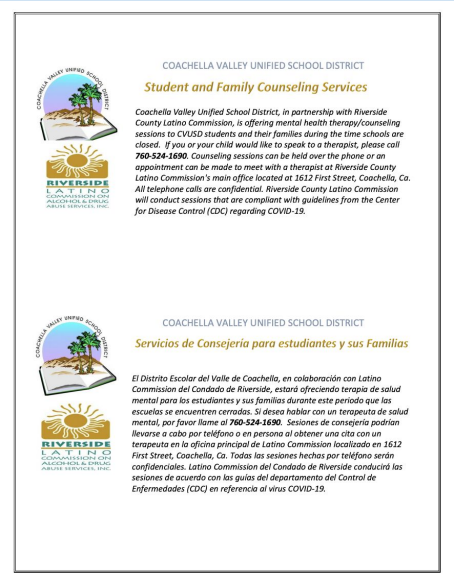
¿Qué debo hacer para empezar?

- Comuníquese con RCOE ECE para solicitar servicios por correo electrónico a cclupdates@rcoe.us o llamando al (800) 442-4927 (por favor asegúrese de identificarse como un trabajador esencial/crítico y proporcione su mejor número de teléfono de contacto y correo electrónico).
- Llene la solicitud confidencial para servicios de cuidado infantil COVID-19 de 2020 y el documento de autocertificación COVID-19.
- Proporcione la información a su proveedor de cuidado de niños seleccionado y llene cualquier documentación requerida por su proveedor de cuidado de niños.

Se puede acceder a una lista de programas abiertos y disponibles con licencia a través de este enlace: https://www.rcoe.us/educational-services/educational-resources-remote-learning/813 o llamando al (800) 442-4927.

- Llene los registros de asistencia diaria con su proveedor para facilitar el pago directo a su proveedor.

Para más información, por favor envíe un correo electrónico a **cclupdates@rcoe.us** o llame al **(800) 442-4927**.



COACHELLA VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Student and Family Counseling Services

*Coachella Valley Unified School District, in partnership with Riverside County Latino Commission, is offering mental health therapy/counseling sessions to CVUSD students and their families during the time schools are closed. If you or your child would like to speak to a therapist, please call **760-524-1690**. Counseling sessions can be held over the phone or an appointment can be made to meet with a therapist at Riverside County Latino Commission's main office located at 1612 First Street, Coachella, Ca. All telephone calls are confidential. Riverside County Latino Commission will conduct sessions that are compliant with guidelines from the Center for Disease Control (CDC) regarding COVID-19.*

COACHELLA VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Servicios de Consejería para estudiantes y sus Familias

*El Distrito Escolar del Valle de Coachella, en colaboración con Latino Commission del Condado de Riverside, estará ofreciendo terapia de salud mental para los estudiantes y sus familias durante este período que las escuelas se encuentren cerradas. Si desea hablar con un terapeuta de salud mental, por favor llame al **760-524-1690**. Sesiones de consejería podrían llevarse a cabo por teléfono o en persona al obtener una cita con un terapeuta en la oficina principal de Latino Commission localizado en 1612 First Street, Coachella, Ca. Todas las sesiones hechas por teléfono serán confidenciales. Latino Commission del Condado de Riverside conducirá las sesiones de acuerdo con las guías del departamento del Control de Enfermedades (CDC) en referencia al virus COVID-19.*